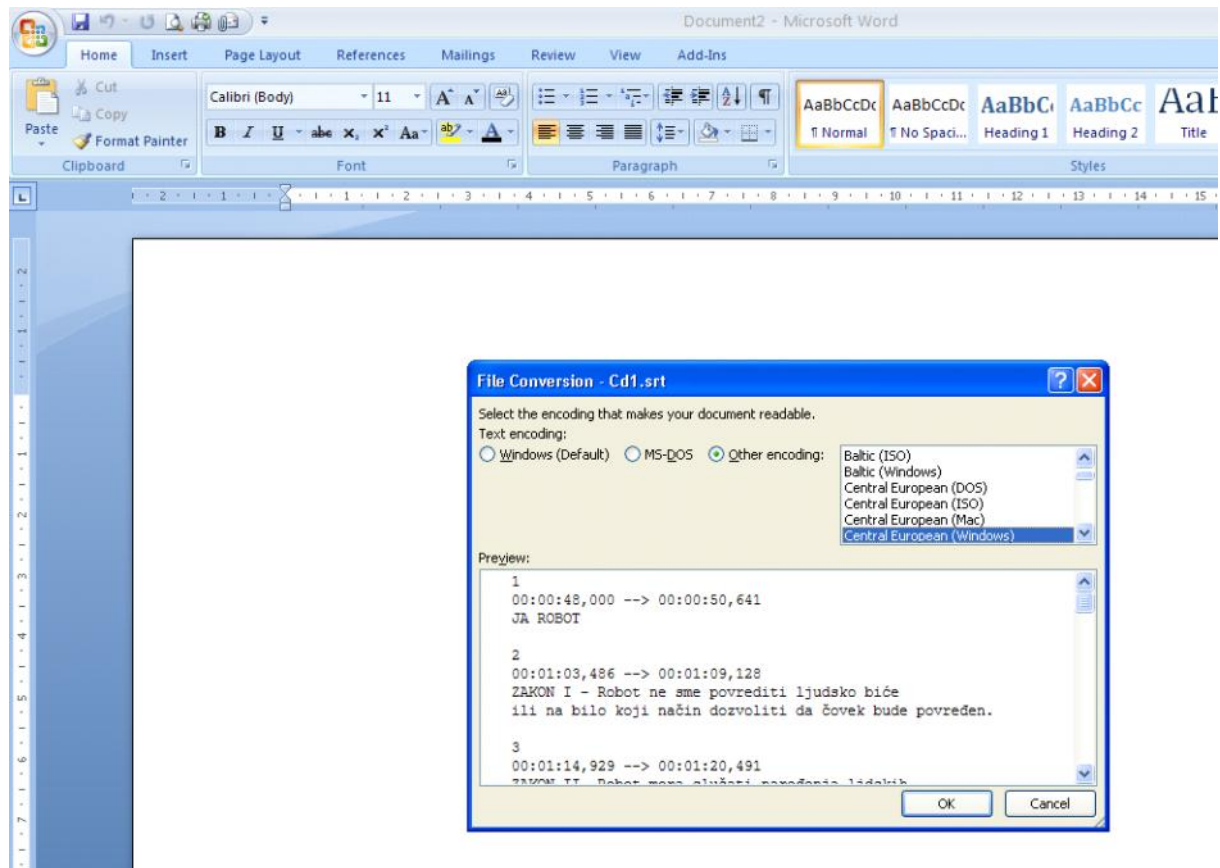


Kako sam resio problem srt i nasa slova na RockPlayer, HTC desire

24. avgust 2010
19:55

1. Otvorio u Wordu srt fajl



Central European (Windows)
Tu se vide naša slova normalno

2. Subtitle Workshop se prvo videlo ovako

Subtitle Workshop - Cd1.srt

Fajl Uredi Pretraži Alati Film Podešavanja Pomoć


Prikaz:
 Vreme

Ulazna brzina FPS:
 25

FPS:
 25

Radi sa:
 Trajanje
 Krajnje vreme
 Oba

ANSI
 ANSI
 Default



Broj	Početak	Kraj	Sadržaj
1	00:00:48,000	00:00:50,641	JA ROBOT
2	00:01:03,486	00:01:09,128	ZAKON I - Robot ne sme povrediti ljudsko biće ili na bilo koji naèin ...
3	00:01:14,929	00:01:20,491	ZAKON II- Robot mora slušati naređenja ljudskih biæa osim ako je t...
4	00:01:32,416	00:01:38,218	ZAKON III- Robot mora štititi svoj opstanak sve dok to nije u suko...
5	00:03:14,732	00:03:16,172	Lepota.
6	00:03:22,574	00:03:26,616	Dobro jutro, gospodine. Još jedna taèna isporuka od...
7	00:03:27,416	00:03:29,137	Skloni mi se s puta.
8	00:03:29,897	00:03:31,457	Prijatan dan.
9	00:03:33,899	00:03:35,620	ÈIKAGO 2035
10	00:04:03,429	00:04:04,750	Izvinite.
11	00:04:07,030	00:04:08,471	Potpuno bezbedno.
12	00:04:09,631	00:04:11,632	Novina našeg servisnog sistema.
13	00:04:12,032	00:04:15,313	Još jedna veza sa glavnim kompjuterom koja omogućæuje primenu ...
14	00:04:16,633	00:04:19,554	Nestor pete klase je današnji robot sutrašnjice.
15	00:04:20,795	00:04:23,116	Spun! Stani!
16	00:04:26,878	00:04:29,318	Stani.
17	00:04:30,559	00:04:32,079	Gde si, èoveèe?
18	00:04:32,639	00:04:36,000	Samo daleko. Daleko? Lepo je biti na odmoru.
19	00:04:36,441	00:04:39,442	Treba mi usluga. Moram da pozajmim tvoj auto na 10-15 minuta.
20	00:04:40,322	00:04:41,762	Ovo je drugaèije.
21	00:04:42,442	00:04:43,683	Ovo je sjajno dupe.
22	00:04:44,203	00:04:46,644	Ona je strava.

Početak: Kraj: Sadržaj (8 karaktera):

3. Ali kad se promeni u EastEurope, vidi se normalno

Subtitle Workshop - Cd1.srt

Fajl Uredi Pretraži Alati Film Podešavanja Pomoć

Prikaz:
 Vreme

Ulazna brzina FPS:
 25

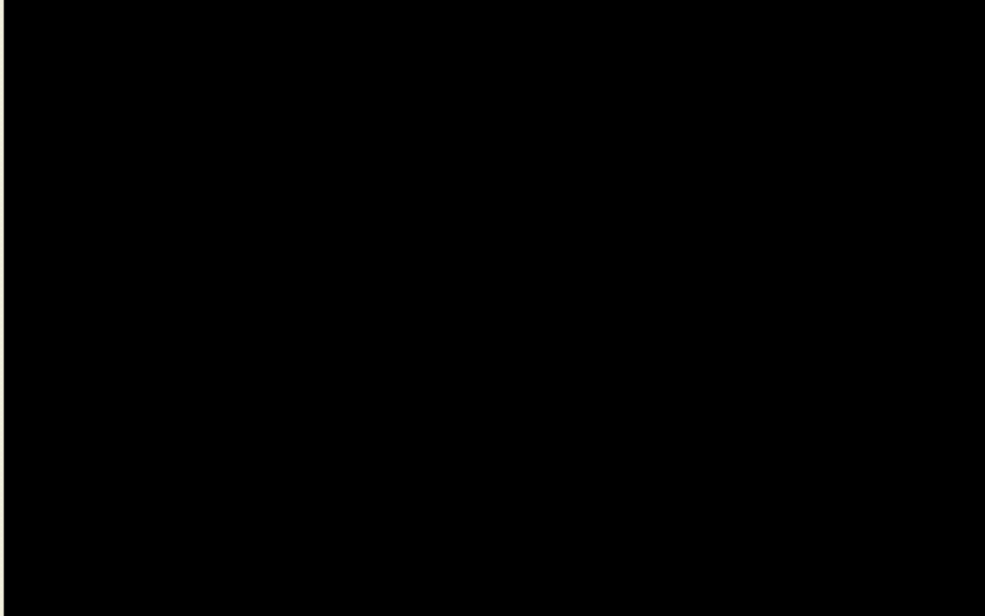
FPS:
 25

Radi sa:
 Trajanje
 Krajnje vreme
 Oba

EastEurope

ANSI

Default



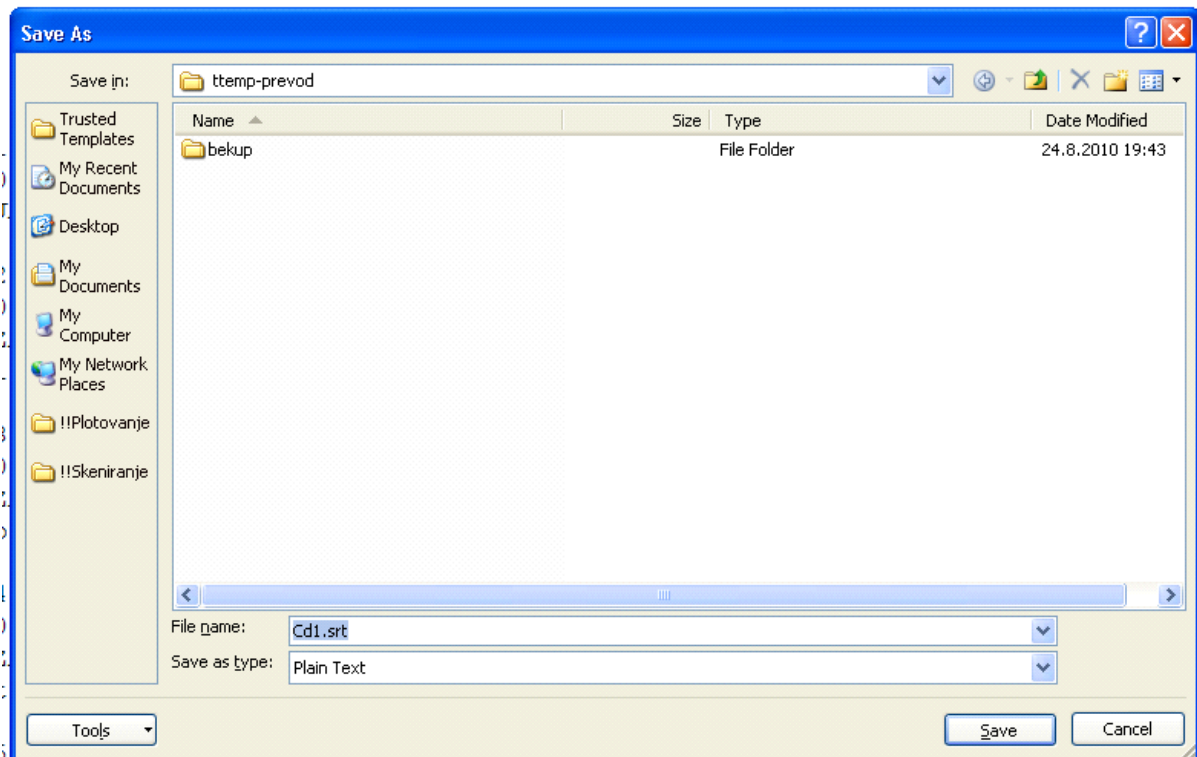
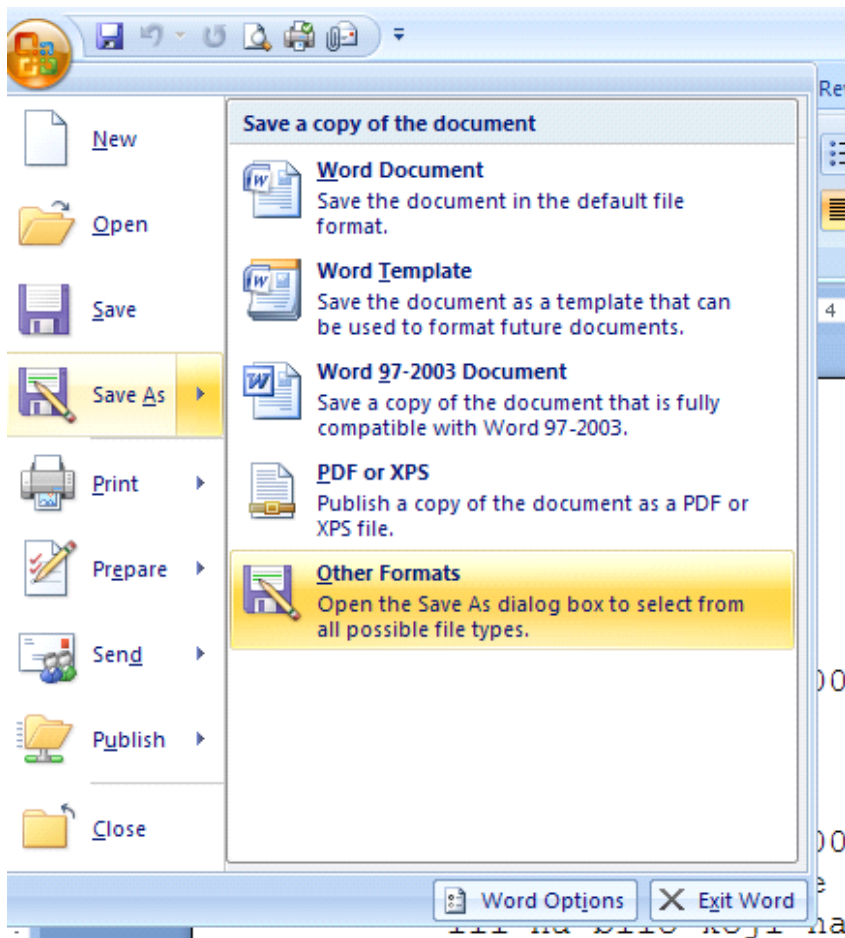
Broj	Početak	Kraj	Sadržaj
1	00:00:48,000	00:00:50,641	JA ROBOT
2	00:01:03,486	00:01:09,128	ZAKON I - Robot ne sme povrediti ljudsko biće ili na bilo koji način d...
3	00:01:14,929	00:01:20,491	ZAKON II- Robot mora slušati naređenja ljudskih bića osim ako je to ...
4	00:01:32,416	00:01:38,218	ZAKON III- Robot mora štiti svoj opstanak sve dok to nije u suko...
5	00:03:14,732	00:03:16,172	Lepota.
6	00:03:22,574	00:03:26,616	Dobro jutro, gospodine. Još jedna tačna isporuka od...
7	00:03:27,416	00:03:29,137	Skloni mi se s puta.
8	00:03:29,897	00:03:31,457	Prijatan dan.
9	00:03:33,899	00:03:35,620	ČIKAGO 2035
10	00:04:03,429	00:04:04,750	Izvinite.
11	00:04:07,030	00:04:08,471	Potpuno bezbedno.
12	00:04:09,631	00:04:11,632	Novina našeg servisnog sistema.
13	00:04:12,032	00:04:15,313	Još jedna veza sa glavnim kompjuterom koja omogućuje primenu n...
14	00:04:16,633	00:04:19,554	Nestor pete klase je današnji robot sutrašnjice.
15	00:04:20,795	00:04:23,116	Spun! Stani!
16	00:04:26,878	00:04:29,318	Stani.
17	00:04:30,559	00:04:32,079	Gde si, čoveče?
18	00:04:32,639	00:04:36,000	Samo daleko. Daleko? Lepo je biti na odmoru.
19	00:04:36,441	00:04:39,442	Treba mi usluga. Moram da pozajmim tvoj auto na 10-15 minuta.
20	00:04:40,322	00:04:41,762	Ovo je drugačije.
21	00:04:42,442	00:04:43,683	Ovo je sjajno dupe.
22	00:04:44,203	00:04:46,644	Ona je strava.

Početak: 00:03:33,899 Kraj: 00:03:35,620 Sadržaj (11 karaktera):

Ali i kad se snimi tako nije dobro na Desiru
 Zato...

- Se posle otvaranja u wordu, sačuva kao .txt, ali sa UTF8

Jer sam pročitao da RockPlayer podržava samo taj format



Word otvara novi dijalog, gde nudi:

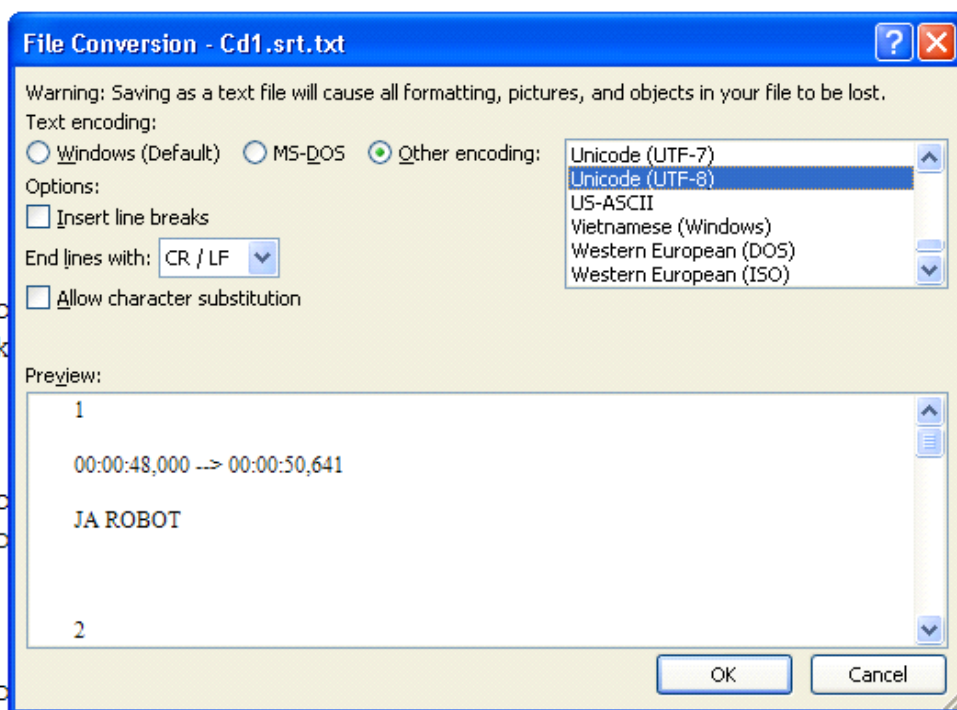
0:48,000
ROBOT

1:03,486
N I - Rob
na bilo k

1:14,929
N II- Rob
osim ako

1:32,416
N III- Ro

ie u sukobu sa prvim ili drugim zakonom.
UNICODE (UTF-8)



5. Sada Cd1.srt.txt preimenujem u Cd1.srt

I TO JE TO

6. Sada se taj fajl loše vidi u Subtitle Workshop

Subtitle Workshop - Cd1.srt

Fajl Uredi Pretraži Alati Film Podešavanja Pomoć

Prikaz:
 Vreme

Ulazna brzina FPS:
 25

FPS:
 25

Radi sa:
 Trajanje
 Krajnje vreme
 Oba

EastEurope
 ANSI
 Default

Broj	Početak	Kraj	Sadržaj
1	00:00:48,000	00:00:50,641	JA ROBOT
2	00:01:03,486	00:01:09,128	ZAKON I - Robot ne sme povrediti ljudsko biće ili na bilo koji naĀ...
3	00:01:14,929	00:01:20,491	ZAKON II- Robot mora sluĀati nareĀenja ljudskih biĀa osim ako j...
4	00:01:32,416	00:01:38,218	ZAKON III- Robot mora Ātititi svoj opstanak sve dok to nije u suk...
5	00:03:14,732	00:03:16,172	Lepota.
6	00:03:22,574	00:03:26,616	Dobro jutro, gospodine. JoĀ jedna taĀna isporuka od...
7	00:03:27,416	00:03:29,137	Skloni mi se s puta.
8	00:03:29,897	00:03:31,457	Prijatan dan.
9	00:03:33,899	00:03:35,620	ĀĀIKAGO 2035
10	00:04:03,429	00:04:04,750	Izvinite.
11	00:04:07,030	00:04:08,471	Potpuno bezbedno.
12	00:04:09,631	00:04:11,632	Novina naĀeg servisnog sistema.
13	00:04:12,032	00:04:15,313	JoĀ jedna veza sa glavnim kompjuterom koja omoguĀuje primen...
14	00:04:16,633	00:04:19,554	Nestor pete klase je danaĀnji robot sutraĀnjice.
15	00:04:20,795	00:04:23,116	Spun! Stani!
16	00:04:26,878	00:04:29,318	Stani.
17	00:04:30,559	00:04:32,079	Gde si, ĀĀoveĀĀe?
18	00:04:32,639	00:04:36,000	Samo daleko. Daleko? Lepo je biti na odmoru.
19	00:04:36,441	00:04:39,442	Treba mi usluga. Moram da pozajmim tvoj auto na 10-15 minuta.
20	00:04:40,322	00:04:41,762	Ovo je drugaĀtije.
21	00:04:42,442	00:04:43,683	Ovo je sjajno dupe.
22	00:04:44,203	00:04:46,644	Ona je strava.

PoĀetak: 00:00:48,000 Kraj: 00:00:50,641 Sadržaj (8 karaktera):

Ali nema veze u RockPlayeru je OOOOKKKKeeeeejjjjj